

# Mednet Project Newsletter



*Encourageant la coopération méditerranéenne pour les nouvelles technologies d'énergie*

*Les pays méditerranéens qui ne sont pas membres de l'UE rencontreront un certain nombre de défis dans l'avenir, qui peut avoir un impact important de débordement sur leurs économies, leur sécurité d'énergie et l'environnement à travers le bassin méditerranéen. Tels défis sont également prévus d'affecter considérablement l'UE.*

*Certains de ces défis sont:*

- *croissance de population rapide;*
- *économies et donc consommation d'énergie, à croissance rapide*
- *pollution environnementale grave*
- *grande utilisation des ressources d'eau limitées*

*Dans le contexte du réseau d'OPET ([www.opet-network.net/](http://www.opet-network.net/)), l'initiative de MEDNET vise à stimuler la coopération internationale avec les pays méditerranéens de l'UE, fournissant de l'information sur les marchés de l'énergie naissants et favorisant des technologies d'énergie de l'UE à la région.*



Les objectifs du réseau de MEDNET pourraient être récapitulés comme suit:

- Diffusion d'information pour les marchés de l'énergie
- Identification des occasions de collaboration entre les membres et les pays méditerranéens du sud
- Stimulation de la prise de nouvelles technologies d'énergie dans la région méditerranéenne entière
- Promotion des politiques énergétiques de l'UE

Le MEDNET mettra en application un ensemble d'actions de gestion de réseau telles que l'établissement d'une région méditerranéenne de Web-Discussion comprenant des forum, des nouvelles et des annonces de discussion, documentation pour la politique et questions financières, études de cas pour les technologies qui sont applicables dans la région, les bulletins électroniques et les publications électroniques. D'ailleurs, la base de données avec des faits et des figures principaux au sujet des marchés de l'énergie des pays de MEDENER sera mise à jour. Les résultats de l'action seront diffusés par un événement final de diffusion qui sera organisé à Athènes en avril 2004 avec les

acteurs principaux des pays membres de MEDENER.

Il y a cinq associés impliqués dans cette initiative de MEDNET qui sont également des membres d'OPET. Ceux-ci sont:

1. CRES (Grèce) le coordonnateur
2. ADENE (Portugal)
3. ENEA (Italie)
4. ICTAF (Israël)
5. IDAE (Espagne)

En vue à ce qui précède, ce bulletin électronique aspire à devenir une moyenne par laquelle les développements les plus actuels en ce qui concerne la coopération énergétique entre l'EU et ses associés méditerranéens, peuvent être communiqués et diffusés régulièrement. En tant que tels, le feedback, les idées et l'information sont une contribution nécessaire et on attend votre contribution pour que ce bulletin devienne un fiable outil commun d'information. On ambitionne donc une coopération fructueuse et substantielle et on fait bon accueil à tous les commentaires, les avis, les idées ou le matériel dans cette direction. Pour toute autre information sur ce projet, contactez s'il vous plaît Mme Kiki Papadopoulou à l'adresse suivante: [kpapad@cres.gr](mailto:kpapad@cres.gr)



## **COMMUNICATION PAR LE FORUM MEDITERRANEEN ENERGETIQUE DE BRUXELLES VERS LA "CONFERENCE MINISTERIELLE ENERGETIQUE 2003-2006" D'ATHENNES**

*Ce Forum Euro-Méditerranéen a été rassemblé à Bruxelles le 29 Avril, 2003. Le but principal était la présentation de propositions sur la Conférence Euro-Méditerranéenne pour l'Energie du 21ère Mai, 2003, pour qu'ils soient mises dans l'agenda de la Conférence Ministérielle d'Athènes*

*Les groupes ad-hoc du Forum ont évalué la situation énergétique et ils ont harmonisé les caractéristiques des données de chacun partenaire Méditerranéen de l'UE.*

*Les groupes ad-hoc ont procédé vers une analyse profonde sur les paramètres et les suppositions nécessaires pour l'établissement d'une politique énergétique Euro-Méditerranéenne basée sur la sécurité de l'approvisionnement, la compétitivité et la protection environnementale.*

*Les groupes ad hoc ont fait des recommandations de priorité visées concernant la période 2003-2006 pour des actions régionaux et l'intégration des marchés énergétiques Euro-Méditerranéens.*

*En ce qui concerne l'intégration des marchés énergétiques Euro-Méditerranéens, le Forum a recommandé les suivants:*

- ✓ Mécanismes pour les fonds des projets d'intérêt commun

*et le développement de coopération industrielle*

- ✓ La surveillance de la matérialisation d'une politique énergétique Euro-méditerranéenne basée sur les priorités 2003-2006
- ✓ En plus, le Forum a relevé les obstacles originés par des difficultés qui se derivent durant les analyses des activités des différents pays
- ✓ Le Forum a souligné la possibilité pour l'exécution des analyses des ces activités pour tous les membres Euro-Méditerranéens dans l'avenir, basé sur toutes les analyses et évaluations antérieures, des diverses actions et projets régionaux, notamment ceux des interconnexions; la participation de Libye était considérée de toute nécessité

*Pour une coopération plus intensive entre les pays de l'Afrique du Nord et ceux de Moyen Orient, les interconnexions Sud-Sud étaient considérées de priorité.*

*Sujets environnementales ont été considérés pour le transport des hydrates de carbone en long de la Méditerranée et par suite, les sujets pour la sécurité de transport ont été adressés.*



Les priorités 2003-2006 du partenariat énergétique Euro-Méditerranéen étaient adoptées pendant la réunion de l' "Energy Forum". Ces priorités étaient basées selon les suivants:

- Les secteurs de la coopération énergétique comme ils étaient identifiés pendant la Conférence Ministérielle de Trieste en 1996
- Les objectifs sur les matières de la sécurité de l'approvisionnement, diversification des sources énergétiques et compétitivité dans le cadre d'une région du commerce libre et la protection de l'environnement comme ils étaient spécifiés pendant la Conférence Ministérielle de Bruxelles en 1998. On

pourrait résumer subsequment les priorités pour la reformation legislative du secteur énergétique, la reconstruction du secteur énergétique des partenaires Méditerranéens, et la convergence des politiques énergétiques de l'UE et celles des partenaires Méditerranéens, l'intégration des marchés énergétiques régionaux et l'interconnection Sud-Sud comme elles étaient identifiées pendant le Forum de Grenada (2000):

- Projets d'infrastructure d'intérêt commun
- Activités d'une politique énergétique régionale
- Activités économiques régionaux

## **MECANISMES POUR FACILITER DES PROJETS D'INTERET COMMUN**

Un taux considerable des fonds s'exige durant les prochaines deux décennies pour financer des aspects differents du secteur énergétique et la diversification de l'approvisionnement dans le cadre d'un marché Euro-Méditerranéen complètement intégré .

En conséquence, il est très important d'exécuter une analyse suffisante en collaboration avec la BEI pour le développement des nouveaux produits financiers souffisants. Ces produits devront être dépensés pour la

synchronisation des différents projets régionaux d'intérêt commun.

Mais savant ça, il est nécessaire d'établir un cadre legislative à tous les pays Méditerranéens qui pourrait faciliter l'investissement privé et les instruments financiers soulignés à fonctionner dûment.

La création récente d'un fond "capital-risk" pour les pays de la région, par une alliance avec la BEI et d'autres fonds européens, particulièrement designés pour les



but *soulignés, et un développement très encourageant.*

*Selon le Forum, quelques actions devraient soutenir le financement des projets de l'infrastructure d'intérêt commun.*

*Explicitement:*

- *Promotion des investissements privés et des projets d'infrastructure par des nouveaux mécanismes financiers flexibles et d'autres schèmes de crédit comme le PMI (Partenariat Méditerranéen d'Investissement), ou la BEI*
- *Une analyse sur le développement des nouveaux produits financiers Euro-Méditerranéens avec un caractère régional, dans le cadre duquel pourraient*

*participer diverses institutions financières, les secteurs publiques et privés des partenaires Méditerranéens, et aussi l'UE. Les résultats d'une telle analyse seront présentés durant la Conférence Ministérielle de Rome, en Décembre 2003*

- *Une utilisation optimale de l'assistance Communautaire, offerte par le programme MEDA pour la préparation technique, économique, environnementale et financière de ces projets. Ainsi, le secteur énergétique devrait être financièrement soutenu, considérablement plus fort dans le cadre du programme MEDA pour des projets bilatéraux et régionaux*

## **PREMIERS ACCORDS BILATERAUX DE RECHERCHE DIRECTE ENTRE L'UE ET LES PAYS MEDITERRANEENS**

*Le ministre tunisien de la recherche et de la technologie Sadok Korbi et le ministre marocain pour la recherche et la technologie Omar Fassi-Fehri ont signé des accords coopératifs scientifiques et technologiques avec le commissaire de recherches d'UE Philippe Busquin. La coopération scientifique entre ces deux pays et l'union européenne était limitée jusqu'ici à la rubrique de description des programmes UE-Pays Méditerranéens: ces deux accords représentent la première fois qu'une coopération directe est convenue entre l'EU et les pays du côté du sud*

*de la mer méditerranée. Le but principal de cette coopération est d'actionner la participation du Maroc et de la Tunisie dans le programme cadre de recherche européen plus pertinément qu'au passé et aussi plus grande participation scientifique des deux côtés dans les activités de recherche réciproques, comme Mr Busquin a dit.*

*M Fassi-Fehri a souligné que l'accord supporterait la participation du Maroc à la région européenne de recherches (RER) et aiderait*



également la croissance économique et la paix.

M Korbi a récapitulé les nouvelles occasions pour les chercheurs tunisiens représentées par l'accord et son importance pour la Tunisie comme instrument d'aide à poursuivre sa politique vers un développement basé sur la connaissance.

Ces accords ont été menés pendant les derniers jours de la présidence grecque de l'UE. En signant les protocoles, le ministre grec de la

recherche et la technologie Apostolos Tsohatzopoulos a indiqué que l'Europe a fait une étape importante vers un niveau plus élevé en ce qui concerne la science et le rapport mutuel pour une prospérité plus élevée de la vie dans la zone Euro-Méditerranéenne. Les accords soulignent le succès du Maroc et les efforts de la Tunisie et la collaboration réussie dans cette direction pendant les dernières années.

## **PRODUCTION DE L'ELECTRICITE DE LA BIOMASSE EN ISRAEL**

Le système de production d'électricité basé sur biomasse de 'Arrow Ecology Systems' au vidage mémoire d'ordures de Hiria, est le plus grand projet de biomasse en Israël. le permis a été donné par le ministère de l'énergie afin de produire 1.03-megawatt d'électricité au plus grand vidage mémoire de l'Israël, qui a fermé Il y a deux ans. Selon le permis, Arrow Ecology peut vendre toute son électricité à tout fournisseur essentiel de service. Jusqu'à maintenant, 'Arrow Ecology' vend toute la production à la Compagnie d'Electricité d'Israël (le CEI). 'Arrow Ecology' utilise un système de production automatisé spécial, basé sur la séparation des

déchets qui cause la fermentation des matériaux organiques par des réacteurs spéciaux. Ce processus est nécessaire pour produire le gaz de méthane qui est utilisé pour la production d'électricité :

Le ministère israélien de l'énergie essaie d'encourager la production privée de l'électricité, afin d'avancer la privatisation du marché d'électricité. Jusqu'à maintenant, seulement deux compagnies ont relevé le défi. Ce sont les travaux à la Mer Morte, à l'usine de phosphate et aux industries de papier américaines, qui produisent et recyclent des produits de papier



## OCCASIONS DE FINANCEMENT POUR L'ACTION SPECIFIQUE DE SUPPORT DANS LES PAYS MEDITERRANEENS ASSOCIES

*Le programme-cadre VI (FP6) de la recherche, du développement technologique et de la démonstration (RTD&D) de l'union européenne donne une occasion à l'action de support spécifique dans les pays méditerranéens associés dans le programme spécifique 1: Intégrant et renforçant la région européenne de recherches, par un appel (identificateur: Fp6-2002-inco-mpc/ssa -2)*

*L'appel est ouvert et les propositions relatives peuvent être évaluées tout les six mois aux délais suivants: 08.03.2004, 08.09.2004, 07.03.2005, 07.09.2005 et 06.03.2006. Tout le budget indicatif pour ce programme en 2003 était €0,6 millions. Le FP6 de RTD&D vise à renforcer la recherche européenne pour les infrastructures qui concernent et considèrent la qualité de la recherche et de l'interaction de recherches. Pour la période de 2002-2006, sept priorités thématiques ont été fixées pour le support de recherches d'UE:*

- *les sciences de vie, genomics et biotechnologie pour la santé*
- *technologies de société de l'information*
- *Nanotechnologies et nano-sciences, matériaux multifonctionnels et nouveaux*

*procédés et dispositifs de production*

- *aéronautique et espace*
- *qualité et sûreté des produits alimentaires*
- *développement soutenable, changement global et écosystèmes*
- *les citoyens et le gouvernement dans une société basée sur la connaissance*

*Pour réaliser ce programme, les foyers d'UE paient attention aux excellents consortiums de proposition qui peuvent inclure des individus, des entreprises et des instituts appartenant au moins à deux Etats membres (EM) et à Etats qui ne sont pas membres, surtout les pays*

*méditerranéens associés.*

*En 2003, les coopérations à exécuter des projets dans la région de Med seront principalement adressées aux thématiques suivants:*

- *gestion intégrée des ressources d'eau limitées (zone B1)*
- *protection et économie d'héritage culturel (zone B2)*
- *santé (zone B3)*

*Pour plus d'Information, vous pouvez vous référer à: [www.cordis.lu/fp6/inco.htm](http://www.cordis.lu/fp6/inco.htm).*



## EVENEMENTS

### SEPTEMBRE

- Conférence européenne «Private meets public» sur l'Association publique-privée pour l'efficacité énergétique (1ère annonce), 8-9, septembre 2003, Berlin information: [www.berliner-e-agentur.de](http://www.berliner-e-agentur.de) ou contactez Katja Borch à [borch@berliner-e-agentur.de](mailto:borch@berliner-e-agentur.de), téléphonez +49 (0) 30/29 33 30 22
- OPET ISRAEL: législations d'UE sur l'économie d'énergie et l'Israël, 14 septembre, Tel Aviv Information: [www.ictaf.tau.ac.il/opet.html](http://www.ictaf.tau.ac.il/opet.html)
- OPET ISRAEL: Marché thermique solaire en Israël et l'UE, 15 septembre, Tel Aviv, Information: [www.ictaf.tau.ac.il/opet.html](http://www.ictaf.tau.ac.il/opet.html)
- OPET ISRAEL: Prise de décision et promotion efficaces des technologies naissantes dans le pétrole et le gaz, 16 septembre, Tel Aviv Information: [www.ictaf.tau.ac.il/opet.html](http://www.ictaf.tau.ac.il/opet.html)
- 5ème Forum Annuel de Finances d'Energie Renouvelable, 22-23 Septembre 2003, Hotel Marriott Grosvenor, Londres information : email [energyevents@euromoneyplc.com](mailto:energyevents@euromoneyplc.com) ou [www.euromoneyenergy.com](http://www.euromoneyenergy.com)
- LANCEMENT D'ENERGIE INTELLIGENTE EUROPE: Conférence pour des agences d'énergie, 26 septembre, Salerno Information: Mr. Christopher Walden, Tel: +46 16 544 2245 Fax: +46 16 544 2264 Email: [info@managenergy.net](mailto:info@managenergy.net)

### OCTOBRE

- 3<sup>ème</sup> CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'EFFICACITE ENERGETIQUE EN APPAREILS DOMESTIQUES ET ECLAIRAGE, 1-3 Octobre, Turin Information [jrc-eedal03@cec.eu.int](mailto:jrc-eedal03@cec.eu.int)
- Université de Ljubljana/de faculté de la construction mécanique Surmontant les barrières et les expériences de la production d'électricité verte, 3 octobre, Ljubljana
- Forum mondial sur le règlement d'énergie 5 -9 octobre 2003,, Rome information: EGA - Professionals Congress Organisers [www.energyforum2003.org](http://www.energyforum2003.org)
- ETC 2003 Un marché où les clients rencontrent des fournisseurs, contacts mènent aux contrats, idées mènent aux études, 8-10 octobre 2003, Strasbourg
- RICICLA Foire internationale pour l'énergie et la réutilisation des matériaux et soutenabilité, 22-25 octobre 2003 Rimini (Italie) information: RIMINI Fiera, E-mail: [davide.chiecchi@atig.it](mailto:davide.chiecchi@atig.it)





## NOVEMBRE

- *AERION 6ème EXPOSITION INTERNATIONALE de GAZ NATUREL, 20-23-NOVEMBRE 2003 Athènes*
- *MILANO ENERGIA- 2ème exposition et réunion sur les technologies d'énergie et les ressources, 25-28 novembre Milan information: MILANO Fiera, [www.milanoenergia.it](http://www.milanoenergia.it)*
- *CRES: Potentiel pour l'application des technologies thermiques solaires dans le secteur des bâtiments résidentiels et tertiaires, 28 novembre, Thessaloniki*

### CONTACTEZ

*CRES (Centre pour les ressources d'énergie renouvelables)*

*19ème km Marathonos Ave., Pikermi 19009 Grèce*

*Mr. Dimitris Vasilakos*

*Tel.: +30 210 66 03 312*

*Fax: +30 210 66 03 302*

*e-mail: [opet@cres.gr](mailto:opet@cres.gr)*

